

元智大學 100 學年度研究所 碩士班 招生試題卷

系(所)別： 應用外語學系碩士班

組別： 乙組

科目： 日文資料解讀

用紙第 1 頁共 3 頁

●不可使用電子計算機

<注意>

- (1)日本語で書くこと。
- (2)設問の順番に沿って答えを書くこと。

一、 次の文章を読んで、後の問いに答えなさい。 合計 70%

日本の気候の a 特徴は、はっきりと四つの季節に分かれていることである。と言うと、しばしば外国人の方から、① お叱りを受ける そうだ。他の国々にだって季節は四つある。別に日本だけが特別な② じゃない。

b 確かに そうかもしれない。でも③ これは、日本語外国をくべれる時に必ず使われてきた④ 言い回し なのだ。あるいは、日本の英語教育の中では、すでに常識となっている表現であるといってもいい。⑤ 、日本の学生が、外国人に向かって日本のことを説明するときには、必ず話のどこかにこのフレーズが入れられる。もちろん、特別に日本の気候はすばらしいと c 誇り たいわけではない。ただ、⑥ <外国に日本を伝える> という状況になると、⑦ 条件反射的 に口から出てしまうのだ。

しかし、そんな決まりきった内容の話など、外国人が聞きたがる⑧ がない。彼らが聞きたいのは、たとえば日本の文化や、国際問題に対する一日本人の見解であり、要するに心の底から d 湧き上が ってくる 真実の声 なのだ。けれども、⑨ そんなこと を話せるようにする英語教育は日本にはほとんどない。英語を使える人間は⑩ 、英語でコミュニケーションできる人間は⑪ 現れてこないのだ。

こうした現状の背景には、日本が育ててきた固有の文化を知らない日本人が多いということがある。e 語るべき内容 を持っていないのだ。話せるわけがない。どうも英語教育だけに問題があるのではなさそうだ。

情報が瞬間的に世界中を f 飛び交 い、地球の反対側の国で起きた出来事が、⑫ 隣の家で起きた事件であるかのよう報道される時代にあつては、とりわけ自分の g 本音 を h 正直 に語る勇氣と能力が必要とされる。I 、⑬ をしっかりと i 自ら の内に持つことである。II 、地球上の国々と仲良く付き合いしていくための英語とは何か、日本の英語教育、III 日本人の英語観を j 改めて 見直す時期に来ているようだ。

問題

問1 a~j の漢字の読み方をひらがなで書きなさい。(20%・各2%)

問2 ①の「お叱りを受ける」と同じ意味のものを次の1~4の中から一つ選びなさい。(2%)

1. 叱る 2. 叱られる 3. 叱らせる 4. 叱らせられる

問3 ②の には次の1~4のどれが入るか、一番よいものを一つ選びなさい。(2%)

1. よう 2. ため 3. わけ 4. とき

100209

元智大學 100 學年度研究所 碩士班 招生試題卷

系(所)別： 應用外語學系碩
士班

組別： 乙組

科目： 日文資料解讀

用紙第 2 頁共 3 頁

●不可使用電子計算機

問4 ⑤の□には次の1~4のどれが入るか、一番よいものを一つ選びなさい。(2%)

1. ところで 2. ところが 3. だから 4. つまり

問5 ⑧の□には次の1~4のどれが入るか、一番よいものを一つ選びなさい。(2%)

1. こと 2. もの 3. べき 4. はず

問6 ⑩□には次の1~4のどれが入るか、一番よいものを一つ選びなさい。(2%)

1. 増えて 2. 増えても 3. 増えると 4. 増えたら

問7 ⑪□には次の1~4のどれが入るか、一番よいものを一つ選びなさい。(2%)

1. とても 2. かなり 3. なかなか 4. しばしば

問8 ⑫□には次の1~4のどれが入るか、一番よいものを一つ選びなさい。(2%)

1. もはや 2. まるで 3. きっと 4. きっと

問9 I~IIIの□に入れる言葉の組み合わせとして一番よいものはどれか、次の1~4の中から一つ選びなさい。(2%)

1. まず、その上で、さらには 2. まず、その上に、しかも
3. さらに、そこで、それには 4. それから、つまり、また

問10 ③の「これ」は何を指すか、本文から適当な一文を選び、初めと終りの五字を書きなさい。(3%)

問11 ④の「言い回し」と同じ意味の言葉を本文から二つ書き抜きなさい。(4%)

問12 ⑥の「外国に日本を伝える」とは具体的にどうすることか、本文中からその説明として適当な部分を二十字以内で書き抜きなさい。(8%)

問13 ⑦の「条件反射的」というのはなぜか、四十字以内にその理由を書きなさい。(8%)

問14 ⑨の「そんなこと」とはどんなことか、本文から適当な部分を書き抜きなさい。(6%)

問15 ⑬の中には本文の六字の言葉が入る。一番よい言葉は何か、それを書き抜きなさい。(5%)

二、 次の文章を読んで、後の問いに答えなさい。合計30%

ここで知的生産とよんでいるのは、人間の知的活動が、なにかあたらしい情報の生産にむけられているような場合である、とかんがえていいであろう。この場合、情報というのは、なんでもいい。知恵、思想、考え、報道、叙述、そのほか、十分ひろく解釈しておいていい。(①)、かんたんにいえば、知的生産というのは、頭をはたらかせて、なにかあたらしいことがら—情報—を、ひとにわかるかたちで提出することなのだ、くらいにかんがえておけばよいだろう。この場合、知的生産という概念は、一方では知的活動以外のものによる生産の概念に対立し、他方では知的な消費という概念に対立するものとなる。

元智大學 100 學年度研究所 碩士班 招生試題卷

系(所)別： 應用外語學系碩士班

組別： 乙組

科目： 日文資料解讀

用紙第 3 頁共 3 頁

● 不可使用電子計算機

人間の生産活動には、いろいろの種類のものがある。たとえば、肉体労働によって物質やエネルギーを生産する。ところが知的活動というものは、もしなにかを生産しているとすれば、それはいつも情報を生産しているのである。その情報が、物質やエネルギーの生産に役だつものであるにせよ、とにかく第一次的に知的活動の結果として生産されるのは、情報である。

ところが一方では、③情報はいつでも知的活動の結果として生産されるとはかぎらない。情報生産のなかにも、さまざまなものがあって、なかには ④a とはいえないような情報生産もある。たとえば、ピアノやバイオリンの演奏とか、舞踊の上演とか、おいしい料理をつくるとか、こういうものはいずれも情報生産にはちがいないが、知的情報生産とは区別したほうがいいだろう。いうならば、⑤感覺的あるいは肉体的情報生産とでもいうべきだろうか。

つぎに、④b に対立する ④c とはどういうことか。人間の知的活動には、いろいろのものがあって、知的活動をしたからといって、かならずしも情報生産をするとはかぎらない。なかには、まったく消費的性質のものもすくなくない。たとえば、マージャンや将棋をたのしむのは、一種の知的消費である。それらのものは、高度の知的行動をとまなうけれども、それはそれでしまいのもので、なんkも新しい情報を生産するものではない。また、趣味としての読書というのも、知的消費の一種であって、そのかぎりではマージャンや将棋とおなじ性質のものである。読書については、(中略) 今日おこなわれている読書論のほとんどすべてが、読書の「たのしみ」を中心にして展開しているのは、注目してよいことだとおもう。今日、読書はおもに知的消費としてとらえられているのである。

(梅棹忠夫『知的生産の技術』岩波書店より)

問題

問1 (①) に入れる言葉を選びなさい。(2%)

1. ようやく 2. このように 3. つまり 4. そして

問2. ④a ~ ④c に入る言葉の組み合わせとして適当なものを選びなさい。(2%)

1. 知的活動・知的活動・知的消費 2. 知的消費・知的消費・知的活動
3. 知的生産・知的生産・知的消費 4. 知的活動・知的生産・知的活動

問3 知的生産という概念と対立するものとはなにか、書きなさい。(5%)

問4. 「⑤感覺的あるいは肉体的情報生産」であるものとはなにか、書きなさい。(5%)

問5. 「③情報はいつでも知的活動の結果として生産されるとはかぎらない」のはなぜか、二十字以内にその理由を書きなさい。(8%)

問6. 知的生産というものはなにか、三十字以内に書きなさい。(8%)